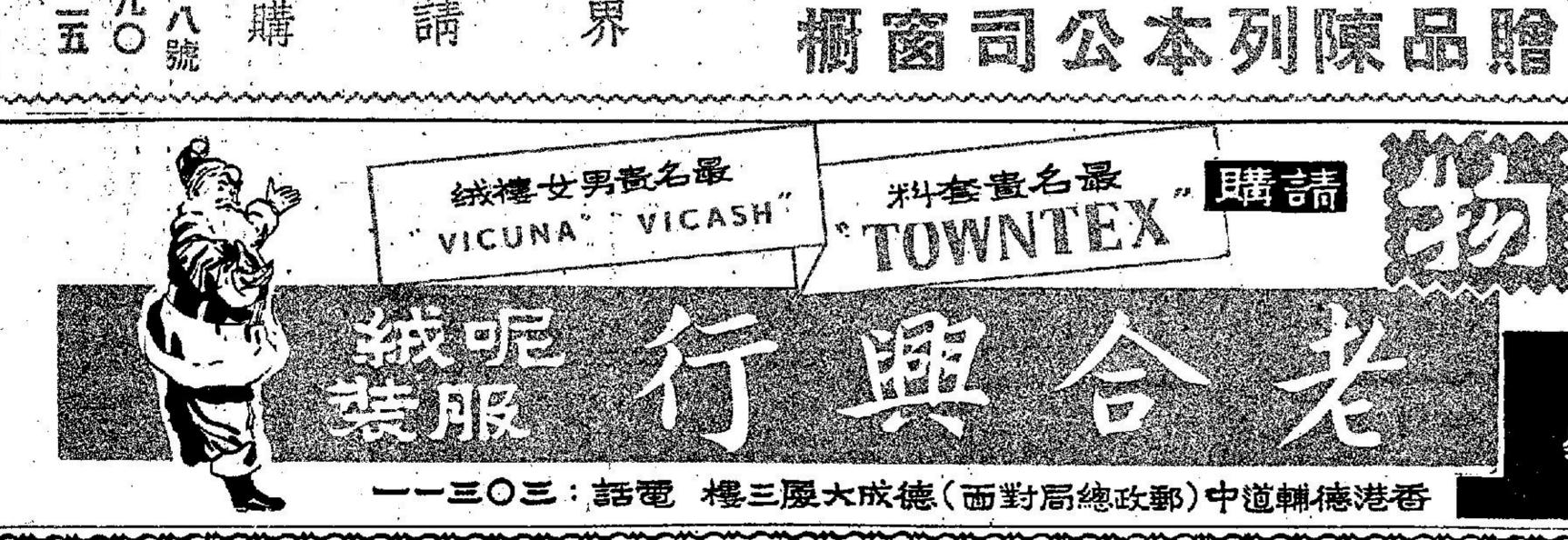
久悠譽馳

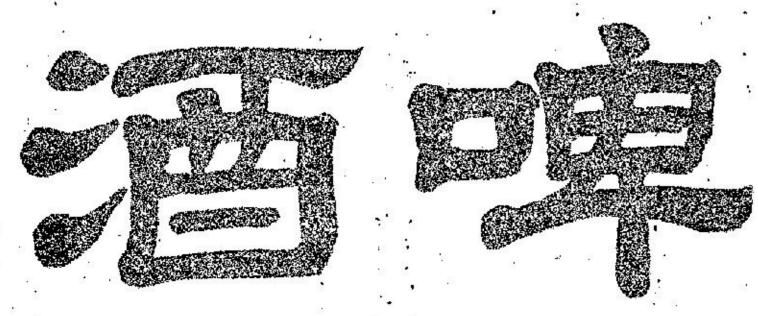
價源人意里 水香瓶名画滤瓷箱大桶筒

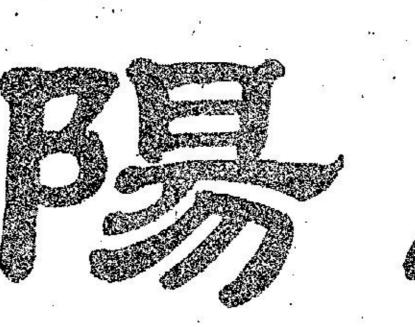
·····行器别特意强度基年限制制备



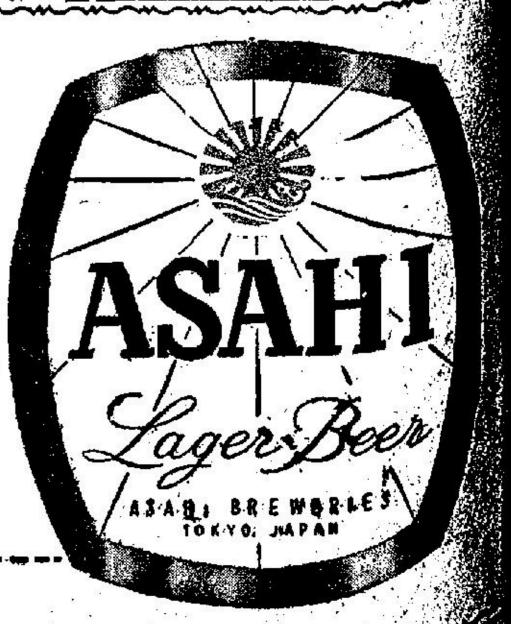
部裝服 欵新最製專 樣式女男

料衣贵名女男批大到運新最 售拨價半品價特 到運綢花新最有另一





品业新最



司谷限有宗南:理代総 六五二五二 0五九五二:話憶

ASAHI GOLD BEER



徒 會議

情勢

BOBA 献城景洋行 理经继 **竹泽**样天

WAH KIU YAT PO

專

以體會下屆總統會從是的學術方面的顧問徵的一本國編輯採 访員工的那些到底是什麽觀念那些到底是什麽觀念



效餘!

書寫記錄及其他重要文件錯選用六種不褪色的永久顏色之一...另有可洗 既的天蓝色虽太供导校及家庭之用精即一就此用新方配规的新基础!

日九月二十年〇六九一曆公年九十四國民事中

枚五卅有擁蘇

彈飛用運資可

趋級驚奇、墨水為 派克鲫軬蒰云品 MOHON BRAND 價 廉

物 需 美

盅灰烟 品出廠造製屬金華豪

口街六十第在位攤展工

型由

葯房 均

如冰

省

馬

庭

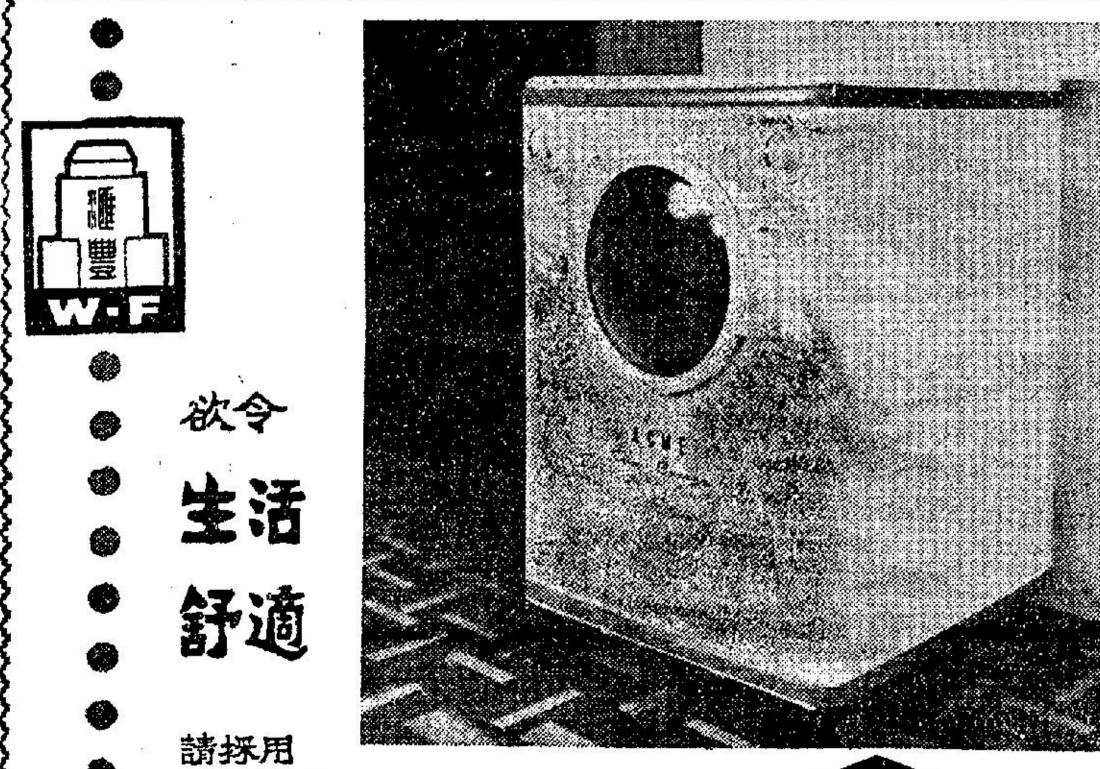
療 滑便油

二六七九四 話电行安長:理代格

言



息他獵對佛教證都度不但是。此即有。 一們的發如的稱下平存潔以以行度獵但



滙豐財務有限公司 之租購方法

> 購置或改換一架贵重洗衣機或一套像的對於間下家庭經濟上可能更把過重何不 改由遵豐財務有限公司代頁此種重暴該公司更可助關下購置新汽車及錄音幾等物。 酒豐財務有限公司為香港上海產豐銀行附屬機構經營各項工商業設備及家庭用 具组題業移範圍廣稠允钰該公司認可之木港各商號均可接受辦理。

滙豐財務有限公司 経理入: D.P.G. LEARMOND 香港亞細亞行五〇三端 電話:ニセセカ六至九





外用製劑·絕對安全 各大公司紡房均有代售

意國華士大药販出品。

總代理:萬寧蔣行有限公司



百病之源 冷你重獲人生幸福

> 胃潰瘍,十二指腸潰瘍 各種胃痛胃腸充氣 胃悶灼、胃酸過多 食慾不振消化不良

法國佛亦地大樂廠監製 總代理香港華联貿易公司。對傳

英國海外航空公司

#f **7**() **7**

羅斯勞斯噴射客機

横渡太平洋航線十二月十一日起開航



香港·東京·檀香山·三藩市航班奋週三次 其中两次並續航直往紐約及倫敦此橫渡太 平洋新航班設有華貴頭等來票價低廉之根 行客位無論選搭任何機位均能發享美國海 外航空公司服務最週到之個別侍候及美籍 與及亞洲籍機上職員之慇勤招待.



实施,此種票價比現下之旅行客位票價,將更為低應。

怡和有限公司航空部 接洽 電話:三五一一至二(全日升四小時服務)

請向各大旅行社或

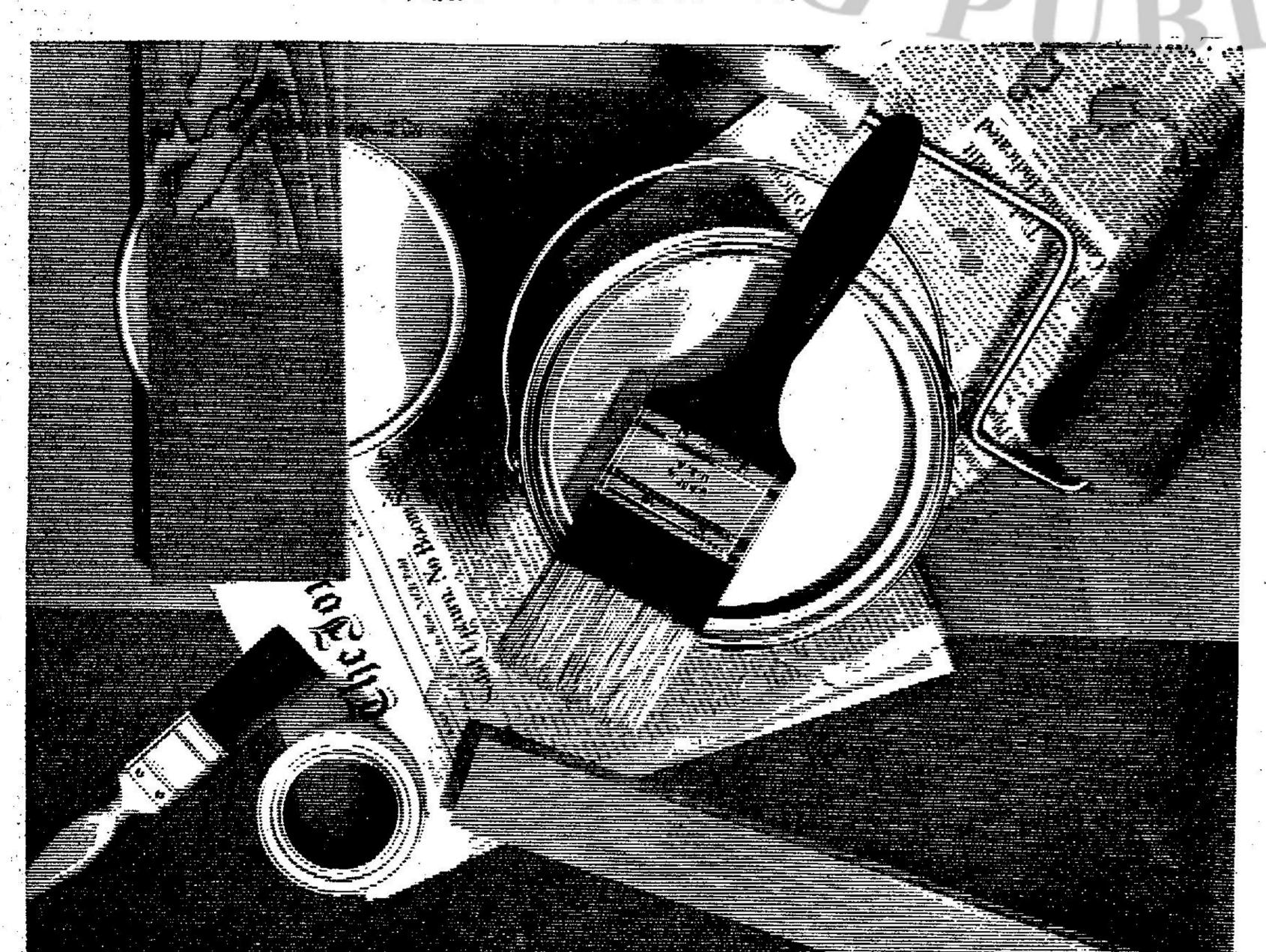
B. ROLLS-ROYCE

上)羅理基職 (謝天贶攝)

陷氏化學原料與油漆

幸有製成各種更好用耐洗灰經久不變油漆之原料才有我們今日這個多条多姿的去界要生產各 種適用於金屬面室内或露天石工之耐久油漆必需具備如陶氏所供應之高度純淨化工原料, 陶氏持續不斷之發展計劃所以能够源源不絕地推出更新更便良的化工原料,以供油漆工業之用 乃是因為陶氏有龐大的研究工作做後盾能洗快乾易用之乳廖漆就是陶氏研究出品之一其他陶 氏貢献包括淒厚劑防腐削溶解剋及塑膠劑。

陶氏研究工作将不斷為油漆工業推出其他新化工原料使未來的去界更加多采多姿! 欲知陶氏油漆化工原料詳情請洽當地陶氏代理人或其分公司。



陶氏化學國際有限公司

香港渣打銀行大厦



KINGTEX 料頭套廠名國英 聞出名 装女新最圆法 料承大 料袍旗 行流最 國法 MC DOUGLAS 褸女短長皮猄 種多色顏

部全樣花新最1961

六八七五三話電 號八中運大后皇港番

准

留

£率了。二弟强二弟

間

化馬灰

况至慘

声勇

員記書行洋馬克前 年两囚判半過還塡

· 九六零年十二月由十三日至十六 大電鐵特區,潛水工程 上事 香港領海・維多利亞港 香港領海・維多利亞港

鮏

港下亞厘墨道工務可署海港工程部檢閱。

稜

四六六號圖則內壤明約四千七百七十英方尺

其範圍經已用紅色在P

點

九龍大角咀

一海地段第二十八號之餘段北部之部份。

作與趣碼頭之用。 官製期限·由一

由一八七一年八月五日起計九九九年 撥發官 契之條件:

該擴展部份賦

6水工程以檢查橫過港海之喉管將電檢特區。

一九六零年十二月二日

理

司

方

當

香

公

告

行上項工程之船將掛出規定之訊行上項工程之船將換出規定之訊 行駛並將取一切防避動作 :1459 - 3280 - 3279 - 1466。 :香港海事處。

海軍處長

出之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

八有反對發給該地官契者或因發給該地官契而認為對某物業即香港法例第一二七軍第三數之規定公告遞知。

此之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

此之日起三個月內用書面呈遞工務司提出反對或要求。

「香港領海,維多利亞港・龍城及北海新瀬東線三十二度十二月十二日起約至一九六一年元月十二日起約至一九六一年元月十二日起約至一九六一年元月十二月十二日起約至一九六一年元月十日止一九六一年元月十日止一九六一年元月十日止 第三十號(十)北緯線二百十四度十一分三十秒。東經線一百十四度十一分三十秒。東經線一百十四度十二分四十三秒。上述兩位置二百尺範圍之內將打試除棒。

| 地

點一九龍大角咀

地段說明及號數一份體海地段第二十八號之餘段北部之擴展部

明

-道千號一工四國百 司五 內十

機關:1459・3279・1466・1180・ 應極慢行駛。 應極慢行駛。 應極慢行駛。 應極慢行駛。

• 九 九 九 九 年

司

方

世

註

穳

| P二四九七號屬則內城明 | P二四九七號屬則內城明

署官產管理處檢

九六零年十二月二日

處長

六年第二十七條)根據第二十九五六年擴海工程條例(

一欵規定所發力

之佈告

司

署

告

蕭 君 土

何損失之預算乙紙醫明因該項私人權益終止而致者。日期起兩個月內醫面向工務可提出反對或聲請列舉其性質連同任用規定內有反對該項工程或對私人任何權益有關之聲請者須由下開程條例第二聚之規定公佈週知。

各,號

感執

稽

間

袁

媳(李氏)

黄

於

分在紅磡永別亭舉行安息禮拜隨即下一九六〇年十弍月八日上午六時息勞

永別亭舉行安息禮拜隨即下葬香港基督教境年十式月八日上午六時息勞歸主茲定於本月

一九六零年十二月二日

場特此敬告 生生 共

娘爾氏

娘原氏 麗城

孫

下積 層 油 字 安歲午爺咖寶娜

ÄĒ

惡

意

傷

人九五

尊翁幼生 國國國國國國國

粉白藏底盂痰

出搜於終明精探警

月廿囚判毒藏全張

天天國國國**國國國**國 佑賜泉業榮**貴富基**

墳午終十場壺九二

鼎惠縣籍

家 稟

醫院魂歸| 翁李 謹定 天 日 享壽 午

主 或 爺

通訊處: 福記· 拓龍油縣地体崙街五七 -- 55178

秋

52178

牧變、堂主任周夢

請折現金

謹啓

姐之

輝 十 老爺 出歲殯奉 移 主曆 香港 萬 跑國馬殯 港中

根数即体

工告五

图 黑 图

香

港

公

連下同開

心政府

料

府物料管理處處長發格人紙可向北角油街本處索取

齡以廿三至卅歲爲佳負實助公司徵聘品優勸懇職員如下

貧重運

























每星期日上午八時起航

、服務週到,且能享受名貴美味歐西和東方 佳饌。

睛向各大旅行社或總代理

北歐航空公司接洽



會籌款

(原名·斯咖伯爵軟膏) 立止奇赛 潔白芬芳 不汚衣服 各大额房均值

最新四聲路錄音 磁帶髙度原音效 果適合各式錄音

港九各無線電行均售

總代理:捷成洋行



每年輸出貨物價值 七億英鎊 叻幣六億元 二十億美元 港幣十一億元 係下列種種貨物的供應者:

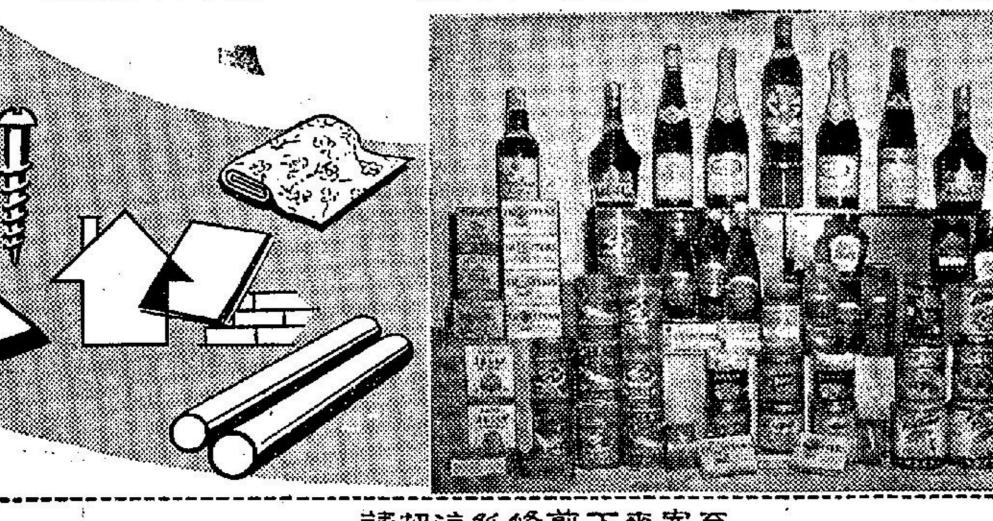
食物工業類 罐頭魚與鮑魚 罐頭水菓·蔬菜·菓醬 膠品及廖 菓汁・菓子露 酒·酒精及麥芽 乾的水菓・蔬菜 食用油及花生醬 充早餐的穀類食物 餅乹·糖菓 王蜀黍 穀實及蛋類 畜禽食品及酵母 魚及維他命油

化學工業頻 工業化學品 葡萄糖及澱粉 殺蟲劑・漫劇及噴霧劑 除草剤・消毒剤 薄荷酒精與火酒 工業用的溶解劑 臘及焦油

硬极双颗板 鋼窗及鋼鉄文具 辨必用具及保險籍 水泥型后棉製品 礦産及礦苗 各種礦産及礦苗 **后膏及**后棉 難熔火金属礦物 尚有其他種種苦品 · 不及詳細情載!

非雜及學火線

建築材料類



炭化物

叛皮革化 學劑

請把這紙條剪下來寄至

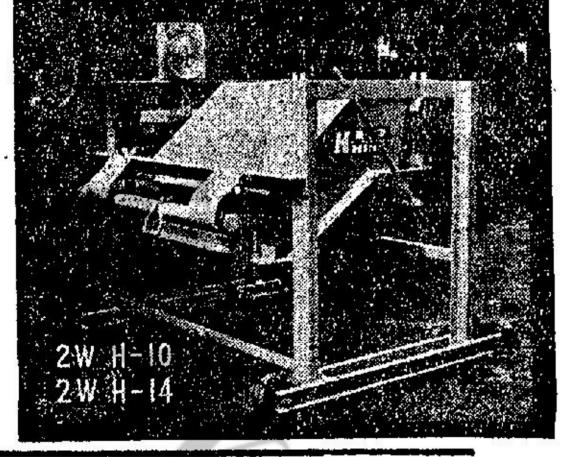
星加坡羅敏申津奎卑因大厦二楼南非聨邦駐東南亞商業專員收 敬啟者:請寄一份南非田品商行及地址的各單給我,其商品為:

店名 本公司地址如右:

台灣

具

曾



協與机器塑造廠 HIP HING MACHINERY FACTORY FACTORY: 488, LOCKHART ROAD, HONG KONG, TEL: 75336
BRANCH: B. CHING LANE, HONG KONG, TEL: 775174 CABLE: HIHIFAC HONG KONG

BATCH WEIGH HOPPER (SMALL) 小型配料硫机



地盤:北角英墨道都城戲院後面 大元置業有限公司經售

德付道中歷山大厦102室電話:34126.9 北角燕子道十三號地下 電話:70889 74275



崖 算 则 四非

最華

界 E



NTEX

ELDCO

绒呢贵名

友親贈館

的佳最是

物禮誕聖

夢 碼 削 律 一

哪種或片

QUEENTEX

授發料屬本百

明設驗實學科經

研學科婦本日由並

效實至安明證院弈

事月疾暗明不凡 效神顯立後眼滯過

經調效特

行群馬 金理代約

總代理:

洛士利泽行有限公司

緻緻生光

滙総纸呢

球全滿譽

袜絲龍尼佳最國美

是早醒來

面對池麗道皇英

口腔鲜爽·牙齒清潔

切理二攝

茲有某大公司在新加坡欲聘請經理 投寄華僑日報壹叁五號箱

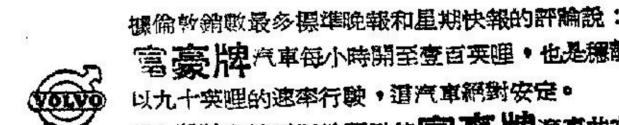
(男性)一位須對中國藥品及出入口有 經驗者能略識英文更佳年齡三十五歲 以上應徵者請將履歷及薪金等項列明

瑞典汽車首次到港



宫囊中它的傑出形式和它的加速率排汽車權威雜誌說: 沒有引擎同樣大小的其他家庭汽車足與 富 豪 牌 汽車的性能相抗





電**豪/**牌汽車每小時開至查百英哩·也是穩靜的·如果每小時點 以九十英哩的速率行駛,這汽車絕對安定。 帶心設計和精工製造兩點使**富豪/牌**汽車共有使人停步往随和噴 噴讚賞的特殊優點。



富豪牌汽车過去三年在歐洲汽車競賽有優良的成績已足以證明

VOLVO

富豪牌汽車爲什麼引人在規,請駕臨

維昌洋行汽車部

陳列室·營業部·服務部 地址:香港英皇道一四一號 (常備各種零件及配件)

含菠蘿香味 適口易脈的...

美國 樂華氏 小兒治咳糖漿

NORWICH 專治嬰兒咳嗽 安全·特效

成對數聚解認能是小兄弟樂園美 順能迅速消除嬰兒喉部的不適絕

不含烈性藥物或催眠劑。 抵海维湾等華氏小兒治或特別即 能安撫嬰兒喉部的幼娥點液膜底 婴兒破涕為笑樂水

含有適口的波塑香 味兒童都喜瓜用並 且絕對安全請即聯 情. 各大梁房均有

出售。 總代理:大昌洋行





曾

婦

哪張四第

沈菜肉食鮮魚價堅水鴨斑雀白鴿暢銷

菜白心

四、赤排四元二、肉一次三元六、腩肉二元

和上理生,外之致所勞過作工了除。病





會

邑

會

【+ 號九九三一第二

FERN

HAMI KAMI

主<u></u>寫阿泰羅 演娜娃萊拔

碼起 亳四 亳式下樓價座收廉場餘公院三天 映開九點五 映開三點五 映開半點五 門烈彩梅美 巨奇諧香聯 巨戰秘軍福 片戰激七高 片價壓艷美 片爭密事士 映開半點五 巨戰秘軍**霍** 片爭密事士 三雄

斯寇東雲運瑪 • 蒂尼 • 夢莉

媳 **华點式十天今** 使女 三湖江 蹇簿官上 萍夏 主學字李力 演根利臣士 半點二十明 俠女三湖江 鬱璃官上 萍夏 半點五天明 妓藝與夷蠻

場除公天今 片巨鬥打美聯 盜悍騎單 演主夫德活候 映場餘公天明 作傑特福連格 黨駕窟

以格

映場餘公平點五日則 巨槍俠七新品梅美 片戰義彩藝。出高 本色

名偉刺熱宮霄七 片大激情幃艷彩 龍屠苑禁 主加娜金保資利第寶羅 映換天明

映半點五天今 奇兇偵神打緊公聯 案發探秘鬥張司美

情無下槍 主合夫關當白羅 演力·杜奴賴拔 場早價廉期星天後 屋婆姑濺血鴻飛黃

第主珍麗余·仔馬 ·場餘公半點五 · 場餘公半點五 · 戶岸驚刺緊離故 片大險激張奇事 路 之 金 演主達亨利扶謝

九十四國民





昨邇過



ROLEX

國康航空公司經常有定期斑機往吉隆坡。

乘國泰班機旅途愉快寬暢難以言喻豪華航機…全

部氣壓調節且配有雷達設備飛行平穩拔行舒適。 **美麗中國空中小姐殷勤招待機上食物為東方最優** 美的現由瑞士酒店專家 M.MATTI 親自監製更為完善。

由英國機師駕駛的英國航空公司 國

素

航

空

公

司

太古輪船公司之聯系

欲知詳情請同各旅行社詢問或移五 香港遮打道九舞 **九龍半**雪酒店内

國康航空公司



刻撃、羽毛

育將開該定建界來日新在的

港元

哨

意

此出港協討論: 政衛生局电 超過一百元

友親

的住

愉園

民

破閩

馬凱旋的競馬馬斯斯斯

勢,列 矣勝,

當與貝廐之

姐

三,所負鉅離一三八磅。

頁一第張四第

MANA . 場山加在半時三午下

第一古層世選不同世 仍程正他肯在已半駒,八半八,追男爭聞馬誤,三綠布不根馬四到屬路未日加第戰熱當醫十乘秒結馳策先啓四認一萬冠林及策一七去高緩有速以五續階日滿二之四果,阿,起。爲般三,利一騎興磅月名出跑渾率積班非段之欄元先的締不里黎步 是中千負主千,路,廿至一比量之極行然,狀邊六,軟成肯山根, 穩西六獨替二負程出六羽



命

富

目



九十四國民^審、第張四第

自倫敦明晚

腿骨爆裂傷

·故不宰死去。法官聆畢·判如· 質實,當然,若以一個肚健之入 頭車,與交通應循路緩方向相反 (上述。(修)



歸廿年紀念法會 師



影留場機在前港離隊牌橋泰

還向君家圖登問:孤山消息近何如?梅花應識歸采鶴•老屋曾藏未見賣。題 林建 同 梅花書屋 鏡齋詩詞

乘寨機返國

概言 泰國橋牌隊

家畫慧君余 展個開澳在



晚

音樂

景物清楚範圍深度」。蓋縣景深 簡稱,原本意義寫

攝影



/真三第張四第

音

完核香水 純質射

業班務機

自智港回航至舊金山的時間為十七小時二十分・自當金山至港則為二自智港回航至舊金山的時間為一十二人、經濟等客九十七位。的七○七班機可載頭等客三十二人、經濟等客九十七位。納美國至日本智港一綫班機為「不列顛尼亚」渦流噴射航機業務。線班機 使英國海外航空公司完成環球純噴射班機的業務、過去自倫線班機 使英國海外航空公司完成環球純噴射班機的業務、過去自倫 十五分,香港至倫敦則為三十小時四十五分,過去為五十九小時國來港全程時間為三十六小時四十五分,若為不列頗尼亞班機則 港間最快速班

間至 到紐達約

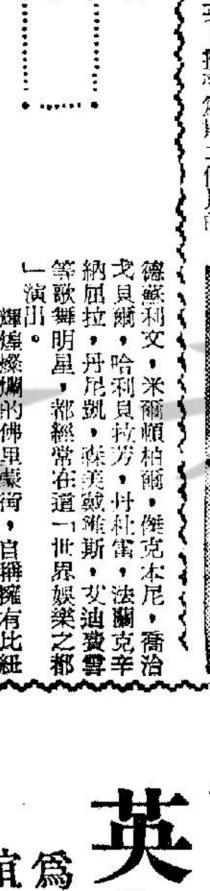
個課室之官立

THE PERIOD EXPRESS LID.

河流紅約•河流四十<

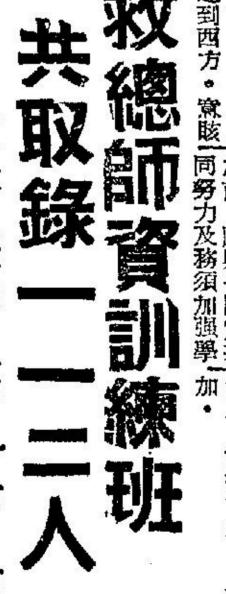
(該開航盛會云)加於本星期日中 分が便香港商 4。(申) 6由港開出首班東行飛機 5年)

世界娛樂之



加

十六





原學生樂子正接領政府獎學金。 (楊兆文撰 九龍華仁書院畢業典體·由港大敦授泰華夫人

爲教育委員

| 200 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1

育果 學

準修修講「香港教育發展史」鄭棟材副華民政務司十日在師訓研西方文化及其大學教育之観感」錢稼博士十一日在大專公社講「母養稼博士十一日在大專公社講「母 在師訓班

演 會 消

息

九三一第一

直停三由和 航留日日第 前二上本刊介

五期 星

(船名) (西

(往何埠)(日期)(公司)

九日

九日

九日

九日

九日

十日

果

東方

巴拉本

雅 雜

各利順

日本

星庇武略

山打极

星洲南雷非

WAH KIU YAT PO



印度恰美利REBEVERETT 大立達 THALATTA 浩華禮士 HOWELL LYKES

船預告 (船名) (何堪來)(日期)(公司) 馬六甲丸 MALACCA MARU SINGAPORE 柯利近郵 OREGON MAIL 九日 旭 洋丸 KYOKUYO MARU 大倫圖 TARANTEL 美洲非島 愛斯馬士基ELSE MAERSK 非洲。星洲 利土營琪 KRISTIN BAKKE 將里西鄉 术 ANSHUN 海 PAKHOI 群雲丸 SHOUN MARU 馬來恰美利BRADEVFRETT 忌連住路 GLENGYLE 日本 芝錦碧 TJIKAMPEK 夫 HERVAR 山打根 **舜 PIONEFR MIST** 色非怀美 九日 甸 BURMA 附星附领 九日 赤倉山丸 AKAKURSAN MARU 日本 十日 ∅ HALLDOR 十日 南 HUNAN 十日 利 BREDE 興 ELSBETH 亞馬森丸 AMAZON MARU III SZECHUEN 等邦丸 MIKUNI MARU 勝拿拉 SINALOA 北海丸 HOKKA] MARU 亞地利士 ATREUS 利物浦星洲 勿地打馬士MATHILDE MSK 墨西哥丸 MEXICO MARU 與 ANGELINA 岳蘭娜 URLANA 達 VARDA 東 KWANGTUNG 牌型星洲 PAROCORALI SUNNING 山若丸 YAMAWAKA MARU日本 PRES QUEZON 質 FERNBANK 芝班拿士 TJIPANAS 英京星洲 TERUTAMA MARU 日本 CITYOF WELINGTON日本 東都丸 KYOTO MARU 配美達曾 AMU DARYA 羅拔馬士基ROBERT MAERSK 生 BLISSFUL 遥耀 十三 振盛行 寧 FENGNING GOLDEN BEAR 國 LAOS 馬賽西寶 WESERSTEIN HERMOD 大 美 士 TEMESIS

富士丸 FUJI MARU 漢 堡 丸 HAMBURG MARU 阿波丸 AWA MARU 日商丸 NISSAN MARU 頭運士吉 ARENDSKERK 大倫圖 TARANTEL 亞馬茲丸 AMAZON MARU 片打高達 PENTAKOTA 辟製丸 SHOUN MARU 土打巴里 STR. BAL1 邊尼維士 BENWYVIS 旭 洋 丸 KYOKUYO MARU 美 **♠** MU1 KIM 馬六甲丸 MALACCA MARU 丹碧些亚 DENBIGHSHIRE **洲 SINGAPORE** 亞利桑那丸ARIZONA MARU 赤倉山丸 AKAKURSAN MARU 溫星庇可孟 甸 BURMA 榮 幸 丸 EIKO MARU 馬來恰美利BRADEVERETT 北海丸 HOKKAI MARU 利士禮琪 KRISTIN BAKKE 柯利近郎 OREGON MAIL 目黑山丸 MEGUROSAN MARU 羅衛紐約 忌運能路 GLENGYLE 鋒 PIONEER MIST 利 BREDE % HALLDOR 芝錦碧 TJIKAMPEK 勿地打馬士MATHILDE MAKE 興 ELSBETH CHEFOO KWANGTUNG 與 ANGELINA SZECHUEN PAROCORALI VARDA 墨西哥丸 MEXICO MARU 順 HELIOS 熱田丸 ATSUTA MARU 芝班拿士 TJIPANAS 照玉丸 TERUTAMA MARU 奎松總統 PRES QUEZON 亞地利士 ATREUS 距美達管 AMU DARYA 山 若 丸 YAMAWAKA MARU 日本紐約 SHUN TAI 京都 丸 KYOTO MARU GOLDEN BEAR 國 LAOS WDSERSTEIN 夏利睦 HERMOD **養 AMPAL**

羅省紐約 十日 签山日本 服美本日 東 來 十日 恰 和 展爛熈里 日本紐約 十日 新興行 星洲仰光 多利順 日本 東非洲 西質金達 日本美洲 星庇可倫坡 基降日本

RIZONA MARU

HAMBURG MARU

MEGUROSAN MARU東

AWA MARU

FERNBROOK

KAMBODIA

NISSAN MARU

PENTAROTA

SHUN TAL

MUI KIM

DENBINHSHERE

公接週司洽到

Hong Kong Borneo Shipping Co, Ltd.



YAMASHITA LINE 社會式株船汽下山



laterman LINE

和司 隆打銀行犬樓四〇度號 品 整新第二十五二零 一十五二零

司公船輪華印 The Indo-China

委內瑞拉 十式月十三開行

BANNO

司公船輪邦美 C.F.SHARP & CO, S, A

加坡,南非,西非介于法域图 往

一月 一 十五日開 行 一 四 日 到

即日啓行

直往 **逾經香山**、 三藩市 十个行

滙轉讓價

生意

政府為應付農曆年

谷家大之既,

响近曼週

谷商 塲

付

, 庄港採, 業華活等日狹範商

品品

元,相四担〇瓜四三,

六二四九、廠少〇八 〇支十七〇提買〇九 元半支〇〇現 五半支元〇者 五四州及按一布更、

每角百角四成三担開角五船鐐,大 五新十長元旨, 干提三二噸前貨可漲 何

人五 九三四三八八一八八五

しし 油 油油油油

黃靑美等美日大日內美藤四細113金

梨萍啤 紅國 些鸭胺 高地 黑柑 檸 庄新 山

三。五四四四。一二一四六四四五

〇〇〇〇八六五八一二〇八二九四

長洲棉幼幼赤赤棉幼幼又十二時。原食、牌牌人猪太花黑金煉煉煉煉上德鳴者鑽桌玉白白白的砂砂砂白砂砂A人砂砂食椰椰〇〇〇卷油陽蝉白橘菜豆豆豆生班坦味石冠鳳

份六六六八 毫四四四毫31

毫毫毫 毫43 四毫 毫毫四时

砂號

要, 判本國積國, 本水新本必最極新現政

五五五一五五〇 三八五五三三八五

令

陸非本本巴M啄啄星S古機灣激

開顯

二元元元一元元元元元元元元元元元元 オ人二三 六二二五三人三五六七〇

國國 生 本本德國山山 糖 山崗 皇皇皇皇 律 巴 花赤上生 幼稚幼稚都都 精 冰片冠冠冠冠冠雀赤牌

八二五六二元 五五五四一八二四二十

糖糖中上黄白赤砂白

片片冰冰砂 砂

能財訊松豐銀彩太紅萬天順楓彌駱金紅金飛金駱楓球金枫金鴕藍銀彩鯉帆松順楓金駱 棉 馬神 船竹美 山花空 資象官 風葉 陀駝 杯玫 山魚山酢葉 杯葉 山鳥 寶山花魚船竹 風葉 杯駝 棉

人人 〇人九 〇 人五 七 人人 人人 人人 人人 人人 人人 人人 四四 四四 四四 三四六四四〇 二二二二

元34一一一元元34元 毫 二84二三三四34八八元六六六一元43三〇三〇計画

ニ四〇二人元、日、八〇八八八〇〇一二元五一五大五〇一

日多出

時了巨處期於準用港而亦廠,

本港製衣工業可 本港製衣工業可 本港製衣工業可 本港製衣工業可 本港製衣工業可 本港製衣工業可 大大英美西德新 大大英美西德新 大大英美西德新 大大英美西德新 大大英美西德新 大大英美西德新

退五

郭氏宗既

○皇金三火鐵黑天○白○紅青三玉花○白五白○ 美冠 像多 車塔 人秤 港菊 合城 城葉 蘭麥 日葡 燕菜 澳

三三三 40 金 一一一一

一一一元元三四五五五

大七九八八三三两宝三天

二八〇八五七二八一 - A 〇〇五〇〇〇〇 九二四五五三二四六二〇五五七〇三五五五五〇四八〇一五五

80 △66 84 精84 21 20 10 30**30** 30**30** 3n20 2020 . 本XへへX毎XへXへへX X布X 安安安 69 69 布 〇珍彩網珍 〇黑新翠彩 錦黑新彩 〇美金美金 〇姊姊姊〇 雙弓馬太 G飛水椰弓鎖獅太電飛 雙弓 駱飛太電紅鎖 觸攻 攻三 鷹鯛 〇順 駱金爾 金萬 金天順爾 駱紅 飛金萬 天駱爾 楓 順飛金 紅金栗上 日 市 以珠龍 紫珠 合白光光虹 旗白光虹 日 人鳥 人鳥 日妹妹妹聚 羽箭波于 丁騰 牛樹箭 匙頭子話騰 獅箭 乾馬子話星 匙魚球 瑰車 比魚 巴風 乾杯 陀山象 杯官 風陀 乾玫 魚山象 官乾陀 葉風魚杯 翌日 五 - 48 C A46 碼46 -- 48 C A 48 36 40 **滞級級香~香級上級級香**印 産して 港し海しし 港 度 灣 啞 啞 啞 啞 壁 壁 啞 虹 本 舟 舟 本 花 花 花 兩 手 原二貓二貓三斯扣三扣三三三跳三二匹每 桃 色 色 六色 〇城 色二醇四酮四组布 一布五 四五 鯉六〇三四白四斜四四斜 電影元斜二 三斜元 扣元 扣元 扣 元元 元 元元元 和元〇八四布六紋四 七布 六布三布 八〇 紋八 布五 布五 布六 五 二四五三 布五三 包七七七七巴八八八八八八八八巴五五三三〇九九八〇一一二二二八八九九九九九九八八八九九九九八八八八八八八八八八八五五五五五四 针七三四五秒一〇一一〇〇〇一秒六八二四 三二三、八九一一〇八七一二四四五五四七一四三六六八八一七四四七六秒四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四四三 歌色大日瑞瑞瑞白 日 潮挪 灰芬 芬瑞 瑞 日 薨日日薨 英玻中 日9067 57 歐 奥挪 芬加美猪 29黑 三二分 ——歐 威威 底關 陽典 典白本 大本本大 國璃歐 充 本」」【州道國威蘭拿國簡 60号806043林 1 盆傍 磅 1 紙

7元三

三八

州 州牌 龍亭 蘭口 本關 蘭蘭 陸蘭 國本南 州州 州州 州國

油油磅磅磅牛 猪猪猪猪籽油油油油生生生生生

五一三九三九八三六三五五

二九六九六五六一四四

五四三22三元元元八六四三22五五五五六計

少五五、南南六 三五) 九六六七 八八八 九)四三 ニュン

七〇五五五五五五五五八六九

し 五五 一一五〇

五腦元

本本國國國國際性人生等工西等語稱羅羅麥蘭蘭國 〇 現 〇 雙金新人車飛 如 學級 三紅 時美 三 續 生生 四風 〇 磅 〇 以 喜冠 月馬 輪船 頭 以 き粉牌 角 牌 級 人 羊魚 粉粉 花車 生 紀 準

一包 計三四二二二三元 三元 五元 五元 二二元

○ X至至至文計 XO 三四 X

計二一九七毫毫毫尺元六四一毫毫毫毫尺元毫毫毫尺 (人人) 九24毫毫毫(四24元三元元四22四四元元五尺三四元元元三十

一三三人人人〇五七五三五四五

提

待遇

升高堅月 了水程七 管平,日

交投

增

逢

〇,聯

替

主無期租職

電四七五〇五蘇門 一百五時間面嚴請下午 一百五時間面嚴請下午

樓付各辦 預 類 項 類 項 建 期 明 標 工 築 り

公忌程裝業付 司符完修主裝 治衛工防建係

王上鐵間道德址開分西付

四到電兩

徵

僑少良 報女好 箱寫誠

亦可電二八七八九治百千五號三樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號二樓全層四十五號

六科自欠 粉 四粉離薪粉

新等階辨 **資**報等價解 4

每

段

WORKMEN'S WORLD

• 狱八九三一第 •

僑 B

天 備 吹 弐 元・ 歌 迎 來 稿 刊 登 ー 質 福 任 段 以 不 封 過 一 個 位 へ 大 学 四 貴 工 友 有 關 之 一 待 聘 」・ 「 聛 謂 」 本 報 気 加 强 對 讀 者 服 務 ・ 在 本 報 「 Pq __ __ 個細字四、工人世界

工 卋 界

海羅僑報七六七年 安期金保證合函 東現金保證合函 東明金保證合函 東京 大出版廣告公司 資 東京 大出版廣告公司 資 東京 大出版廣告公司 資 東京 大出版廣告公司 資 大出版 牌〉經濟所用

七歷英端公百五照語莊司貨

誤

牌妹三

面院九

商 店後 生年

華衣管理員需精通報等 在特理員需精通報等 下級管理員需精通報等 工學學學學學

(二) 抗龍代理佐敦港中區辦事處香港 **注** 件良好人成語六一五九四司 道路道頭典〇)六至一夜〇號 一梅太號G 一類太號G

洽處

小字四個 大服 衆務 十個)爲限・以表對讀者服務之微寫」・「出源」及「和實房間」等廣告」、「出源」及「和實房間」等廣告」、「放增關便利工友之小廣告欄。專凡 -每 天 旗 元

廣

台

FIAT 出讓

一薪食舖程高箱酬功保度中

(**ASSET**)

三港良年五八售好獲五

思土 買轉車買車

車套唔搵按 添錢掂錢錢

馮參

「大街界 冷觀百車何限 約職打字及CIF會計 禁洋行僱用男女職員 其洋行僱用男女職員

號投膳員 洽函需月

片寫年齡鄉縣 [] 一四十二 [] 中選鄉縣 [] 一四十二 [] 中選鄉縣 [] 一四十二 [] 中選鄉縣 [] 一四十二 [] 中選鄉 [] 一四十二 [] 中國 []

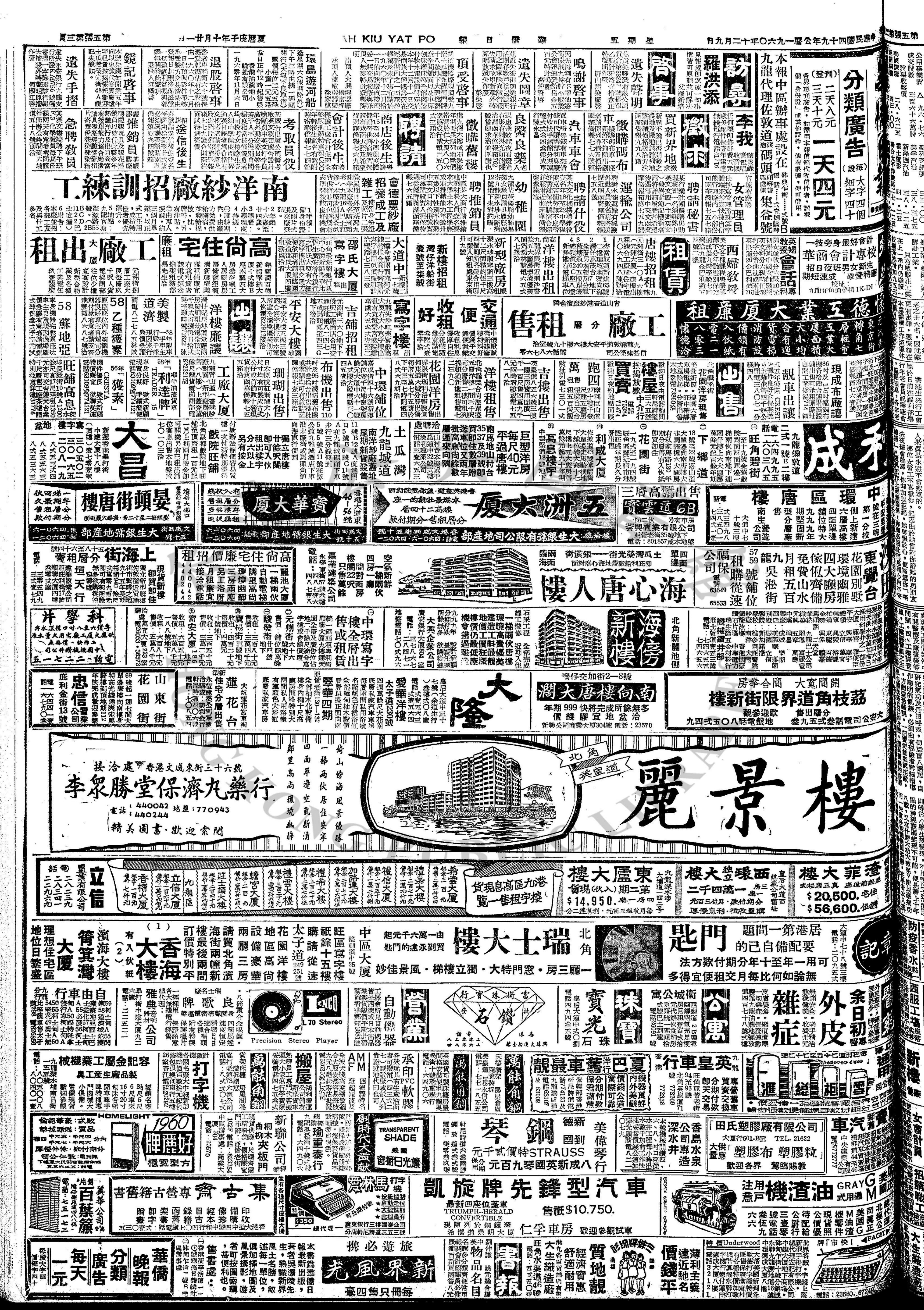
片式生型 中百意識 女 東寫膜經 會

繳 上 費期

伊其個

造

儒年股票貨 甸有有請餐 九相者元伙店 報願百司 19 上等線形機關網牌 七就拾聘收 站埔聯十 請本 治道宿客 聯站 沿 意 語 月 力 人 被 難按薪產某 僑金三公地 箱灌敷



「奧普格胡維大C 威威其桂多芬 器 「威樂 严佛約家・爾 佛倫石利山 芝利 威 泰 E 派 北航多

〇八九九二八二五 〇九八〇 五八一四五二〇三 五一四五 〇五〇〇〇〇一 〇五五〇子

四四四二 九九〇六 〇〇五〇果

重最

因素相

洋業紙務

約口六銳

不算太少,大陸業界貿易低降的

絕不配笑座滿院全

十清入較

萬底口淡

十一等报

告訴慈母



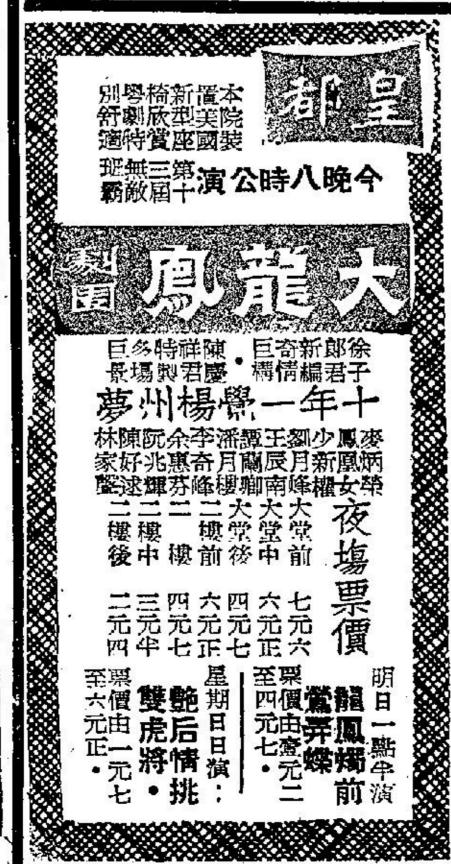


冶



是及其黑天和







the San State willing the State of the San Alle



でいっていていかいからかってきているかってきているかってきているかってき

謎之婚訂揚張楓

但,樣花的宴之辰生認暮,婚訂傳晨了現出事件這然雖 類到看會們我許也。何如相眞現發於終,下探打的者筆在 • 現重頭鏡速快的婚結到婚訂由王大鞋皮跟諾雷琵德似





· 江安海內和子節 并櫻爲者演合,姿舞妙美的舞

夫籍追,了摄! 生徐、年也王

推的商店。 日·市區某地起了一連串的大爆炸,廣寧地點多寫 日·市區某地起了一連串的大爆炸,廣寧地點多寫 ·日夜饗滅匪徒,神勇奮不顧身。不料道高一尺, ·日夜饗滅匪徒,神勇奮不顧身。不料道高一尺, (五)自此之後,喧尼斯鮑寧門練便衣隊伍,





八・戰勝一切。一大職為疾長・但选獲時徒臣警告・刑刀擒獲悍匪・大破綁栗巨案・密刑刀擒獲悍匪・大破綁栗巨案・密 シ次想暗算他・幸な一起獲幼薫。 自此度別時・喬裝大理器

一 で スカウ・ で スカウ・ で スカウを (四) で 的兇手,出門時途人圍觀如匪部惡勢力挑戰的實錄,其「營匪肉搏黑天堂」所叙述

關雄太康

開

皇都戲院上演

期壹晚播

COME BACK TO ME MELODIE D'AMOUR

ARE YOU LONESOME TO NIGHT WOODEN HEART

YOU MEAN EVERYTHING TO ME MY HEART HAS A MIND OF ITS OWN

8. FOUR LITTLE HEELS 9. TELL LAURA I LOVE HER 10. ROMANTICA

中獎歌曲

COME BACK TO ME ARE YOU LONESOME TONIGHT

映献大盛日即 华點九·华點七·四點五·华點兩 劇客大趣風皮俏艷香司公梅高美

1. MACK THE KNIFE CHACHA (OFF BEAT CHA CHA)

6. ON THE SUNNY SIDE OF THE STREET- VOCAL

7. TAKING A CHANCE OF LOVE. VOCAL

4. IT LOOKS LIKE RAIN IN CHERRY BLOSSOM LANE- VOCAL

10. GOODNIGHT SWEETHEAT CHA CHA (OFF BEAT CHA CHA)

2. VOYAGE TO CUBA (RUMBA)

5. MY KIND OF LOVE- VOCAL

9. LIGHTS OF HAVANA (RUMBA)

8. APRIL SHOWER- VOCAL

3. MY SIN- VOCAL

彩七麗瑰

龜吊電利女子吊電利男專人務座」金話用人!膀話用人應家世麗

寶源劍腳羅 局結大梅寒月冷片唱早

映献大盛日卽 蠹 士扶里夫提史 紫



沉全爆火稻罪古龐天凛斬殺百力神虎 淪城發山天惡城貝胂若鱷獅人強威將

馬駙爭主公家查蘭吳劍場四二今

耀映献場五天今





八點九·四點七·二點五·半點兩:間時場四 變隊大比由|時一演節歌|演領台十 | 1 件樂奧加!小足目舞|出**街**柱二 七元一·四元二·华元三·七元四價票

主規軍閥中子團三東 演子山美島。令實資 **潜器**屈火: 場早價康半點二十天今

巨戰歷金千聯天今後最錯額

彩七藝特部全



家天十个蹉 學公八令皇 劇演時晚都 映獨八第聲 !院全震彈笑

最貧座置本 舒粤椅美院 適劇版**數**装 • 届三十第 •

事大際選總加 片賽足及統映 |時球國大美 傑得考德笑法 作意路利匠國

劇龍 遇 景場群陳劇編郎徐 1 巨多慶 | 巨新子 州覺年

輝王劉少鳳麥 蘭辰月新凰炳 卿南峰權女榮 林陳阮余李潘 家好兆惠奇月 摩遂輝芬峰樓

七特全 | 字中片 彩藝部 幕文上 六七四二: 票 • 元至元由價 **戀鬼**人 巨關下 片克期 四元媒前離华數明 元二·黨鳳演一天 七至一弄獨:點日 宋週洒血:早今

POOTSALL FIEND

慶普·台灣利

場四天今 非絲曼珍 幕字文中上片



邊生身不肉展車行在 緣死在窗搏開上火飛 惹啓朱無圓杏 狂。唇餘,眼 蜂招牛子目盼

育 械 氓 指 三 招 房 不 甲 刦 惡 撣 李 攪 寂 甘 車 解 霸 流 四 張 寞 閩

【頭一字的會黑 子號第天中社

映献重隆天今 事故人動爭鬥色財激刺張緊司公納華 活華杜^{単性}治德菲多^{単冶}普愛子^學・侯利·首・烈丹魯·

・侯利·首・烈丹魯·

・女頓門·

主

作傑演主 · 性炸爆滿充!强緊面**生**



MONITH OF DINGER

心担人中劇爲你要, 迫緊步步 洋七浴華**發** | 妓與遼 華新時十早 • 洲血華**發** | - 藝夷 華新年二場

告廣合聯院影論首九港

請今擁觀讚輿 早天護衆揚論

巨戰依據震觸塞出驗金千公聯, 片門部隸山目世品世元萬司英 加黎優九七五兩樂九七五兩與 J 持座・待點點點當點點點點點 價不觀九年三年:八四二年: 間 打加畢並游莉柯 合殊倫,壁理·薩·梅奥 演。居呂福士查遜尊菲迪

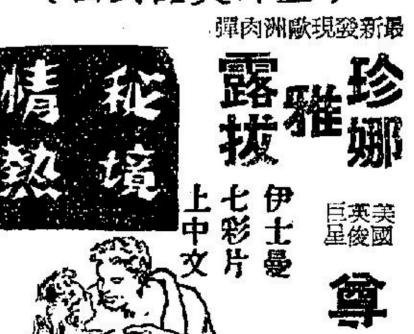
UNITED UM ARTISTS WINE CECTUEN

献鉅司公美聯。體合綜藝新

上彩特飛河大奔萬千 中。塞加山地騰馬軍 作表傾侯:導獎金兩軍座美月四接 【傑代士録演大像屆】冠賣全個運

返老百

場四後最聚合不欲 鉅動緊探蠻絕冶旖風出驚薦 片人張險荒倫艷旎光品人美 白對語英部全〉





EASTMAN COLOR 人戰司國映盛天徽 鉅爭超際美大開定 片動特公國献始明 去下活要我早明 • 國樂惠罪片彩早今

放满人來影 惠美的最史 ! 人英動以

片 時 整 七 彩

一第誇敢感性!切一於多作 堂天黑搏肉匪

體合綜藝新士霍

王張情艷特最以影自

明費嘉蘭域史學

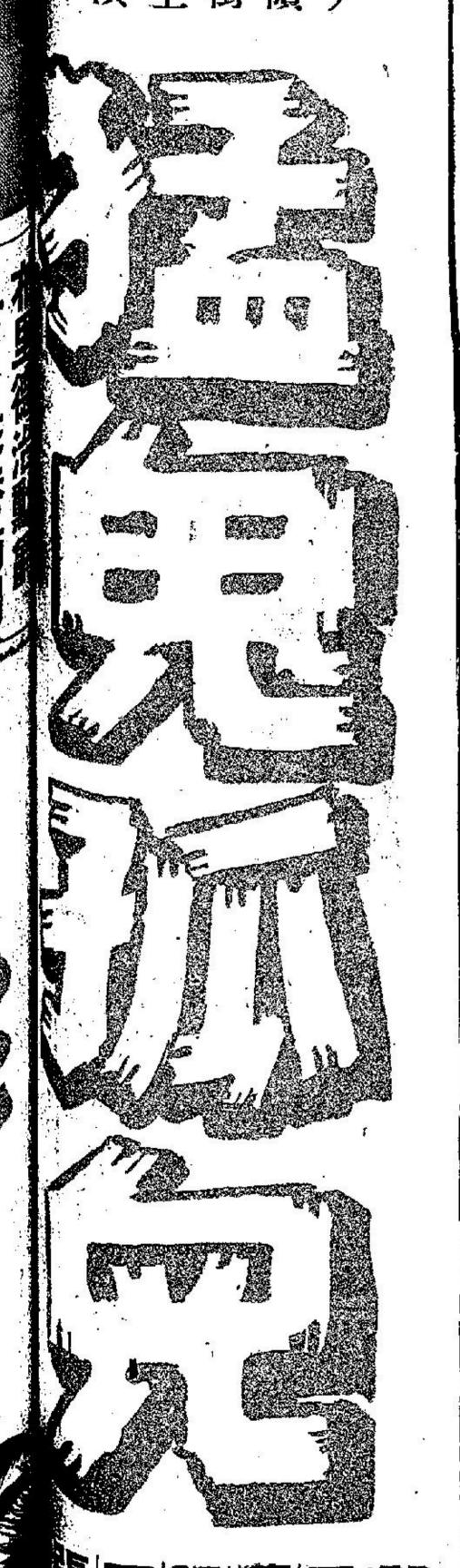
八點九·四點七·正點五·年點兩 看速看未映聯仍今

放政

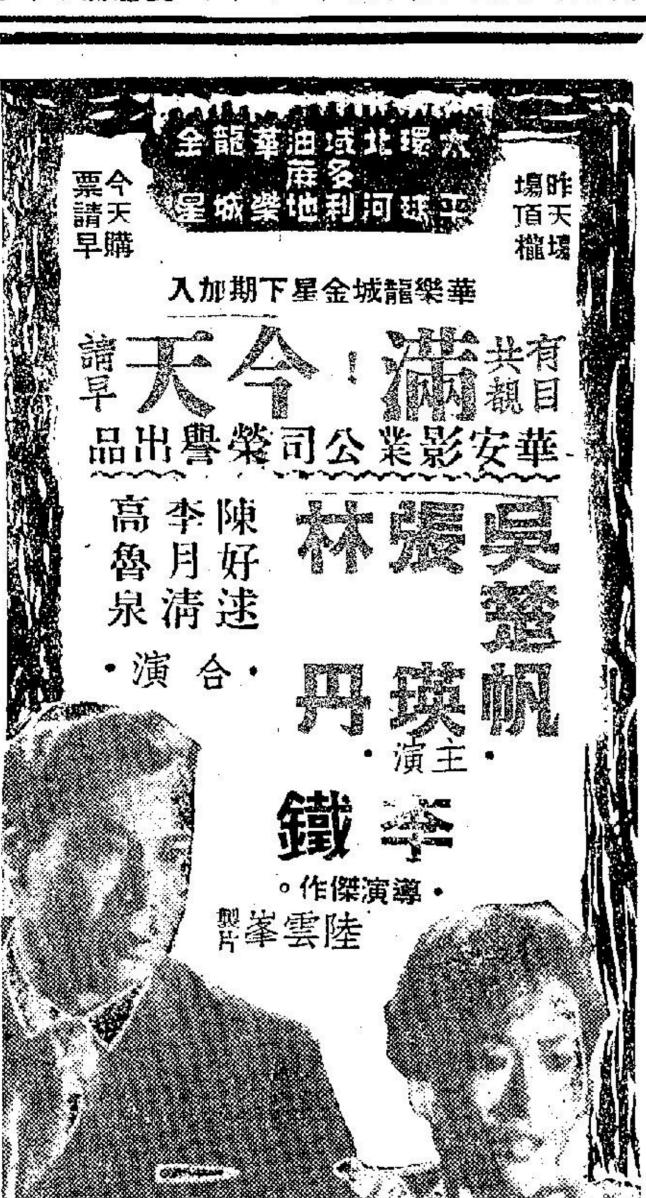
隊殺

[制奇恐聚献創公影甜] 人情佈 希禮業司業心

意最 三 三 導金



目不忍



年

最恐

東

翠

長管國第好大高組 第一世世 樂灣際新界界壓約

時,

美女

音播過聽

劇編器鳳馮

行發司公利宏

欣同情下願 賞來人有天



!敬愛翁姑!可以啓示觀衆們應但可以給觀衆一個該怎樣敬愛翁姑?





總健美明星隊



席主總舉向(右)休維岑理司總報本 隊星明美健為並,念留旗贈堯基韋。謝致演義的童貧濟救報本加參







在影如關長會總學爲圖下 o 形情時勲授樂





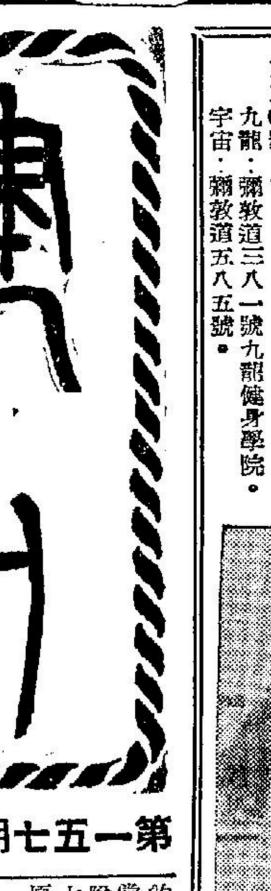
銳仕李將健强克



重學獲榮忠漢劉賀宴功慶設昨,基耀張長院譽名院學身健達志 · 照合堯基章、滔綿梁、忠漢劉、基耀强起右。獎牌銀級量羽

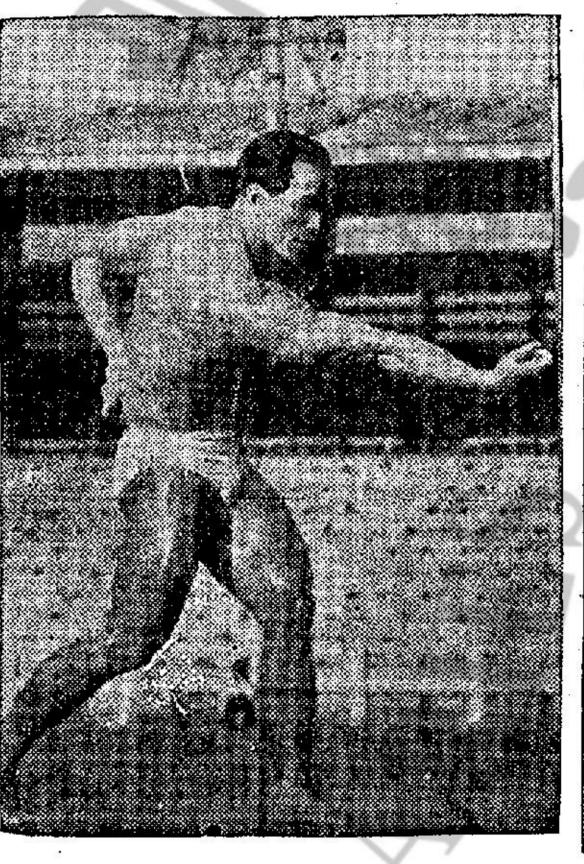
(會華南)泉漢梁

(院學氏鑑)健振黃

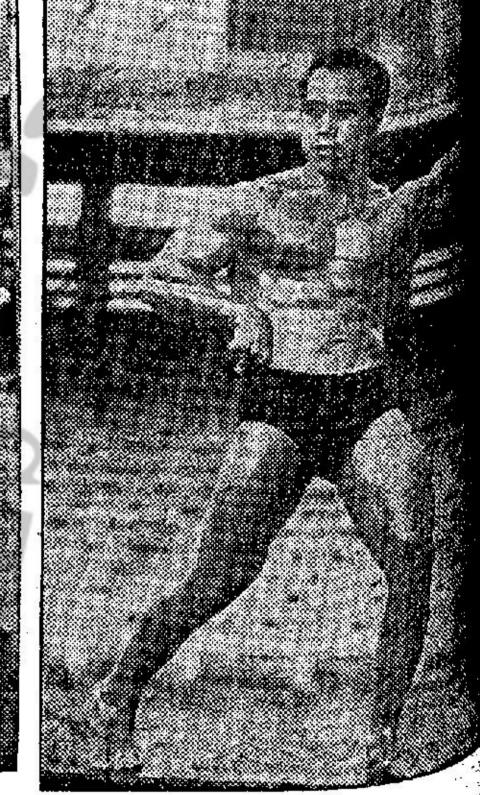


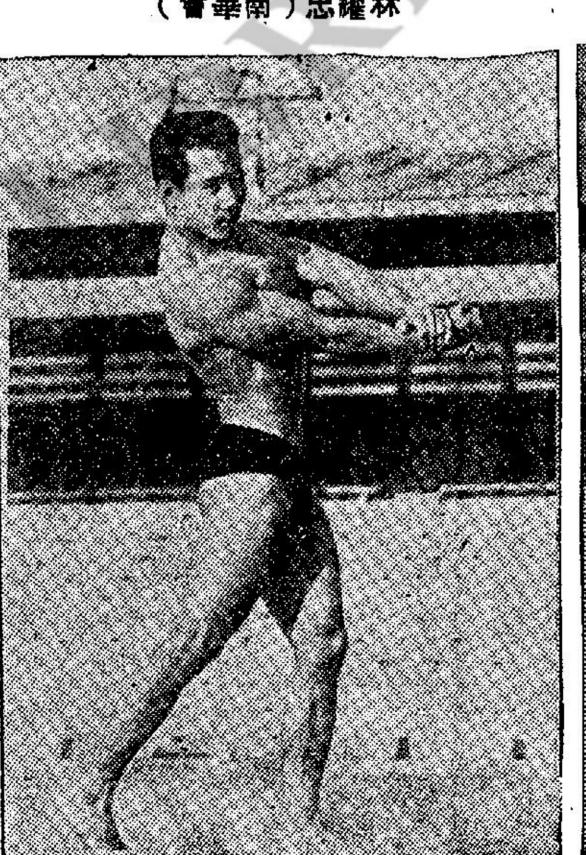
聞要力健

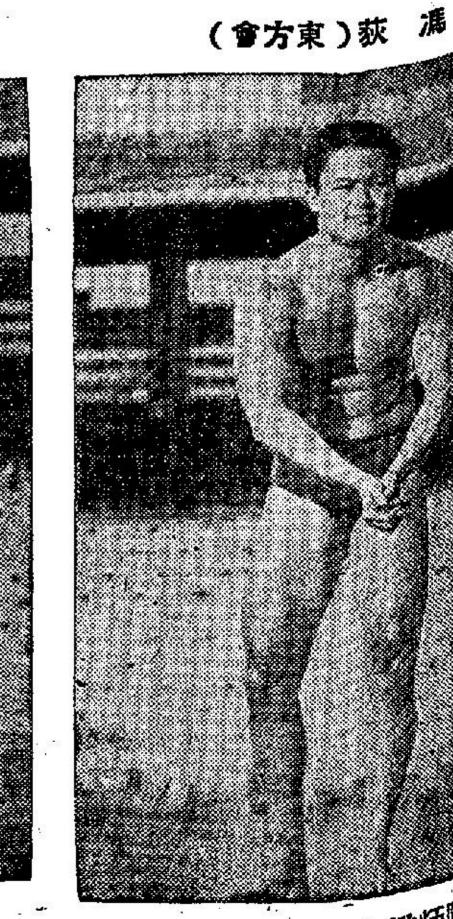
頭鏡「義演山嘉」之隊星明總擧



(會華南)忠耀林







(院學强克)城炳陳

導

演

的

△呂卒▽

富

大打

你從來出

。了自黎在與的机地

時光 道 酒 清 酒 店 中 道 酒 店 中

告說了

我一嗎

容入生有

杆子右つ加勢鞭勢起

都與

類子了後襲打 • 蓬烟一拿開 頭斗幅了汽

當月偷 頭 亮鏡 棒也。

語

劇而鮑店,本著翅門是 • 堕第的 也人犬餐謝 不吓晚! 吃打,

晚電學

臨居衣話 找嘶左 天了漸了 下常服後 老啞右 婆疑漸五

生育來 見餐一十得本 告。相多出寫

會開收,便得



猫一→

是穿短衣褲的,見了八戒,都笑吟吟的,是穿短衣褲的,見了八戒,都笑吟吟的,是穿短衣褲的,見了八戒,都笑吟吟的,是穿短衣褲的,是了古人一句話:「大丈夫,便道:「就是你好了。」那女人笑道:「我不相信,你這麼年紀。」那女人笑道:「我不相信,你這麼年紀。」那女人笑道:「我不相信,你這麼年紀,他到此時,反而配大大大夫,坐不改名,行不改姓。」那女人笑了,拉了朱八戒入一個人人走到一個事,他可是施施然的隨他一起,便覺得先前那一個倒是一個事,他可是施施然的隨他一個事,他于是施施然的隨他

東遊部

新的結 義兄弟,自然照料的新黨夫人問個死刑。不是了公案嗎?

定價損手然 清鐵·提 遭錢·殺到一 宗·欠人兇旣

重夫人判了死刑,侯秋京行 本准,但瓊奴进偏向無合為 的女兒瓊奴出來告狀,雖然 的女兒瓊奴出來告狀,雖然 此時却有人從中作弄,指使 此時却有人從中作弄,指使 此時却有人從中作弄,指使 是有實際的 連編美間道: 「四哥說受人欺侮, 是相遺件事情了。

難顧問

• • 見不可帆車 L 你 贾· 鄭以不中

可是說達 是早 他起可李

二可麼又

北南縣

八 宗 漢 法 変 、 美 、 変 你笑甚麼,

我何是笑四哥喝 不要打斷

因,其實余之內心明白此乃奧奇之極愛令 。在出當晚學奇會應變卿之邀而去晤談。 会以是始知學琦殆已全知会與雙卿之往事 。会亦始悉雙卿逝世之訊。率常二君雖查 。会亦始悉雙卿逝世之訊。率常二君雖查 。会亦始悉雙卿逝世之訊。率常二君雖查 。一章出當晚學奇會應雙卿之邀而去晤談。 「令儀與李鏡高世兄及常紀合作努力

未立,。而他禁 不完的荷景范的遗曹。 常船的努力寫自己洗 一、常船的努力寫自己洗 一、常船的努力寫自己洗 一、常船的努力寫自己洗 一、市会日已—— 一、市。

上翅橋 職 久 嘛 主吧手 病 以 刺 人 一 。 就 來 激

殷主宴富一 向人上的席 老殷,酒丰在

章八一,

一個小女孩,小孩怎樣表面看是瓊奴欺侮我。

是受人欺侮嗎? 「兩位老弟評個邁**理・**■